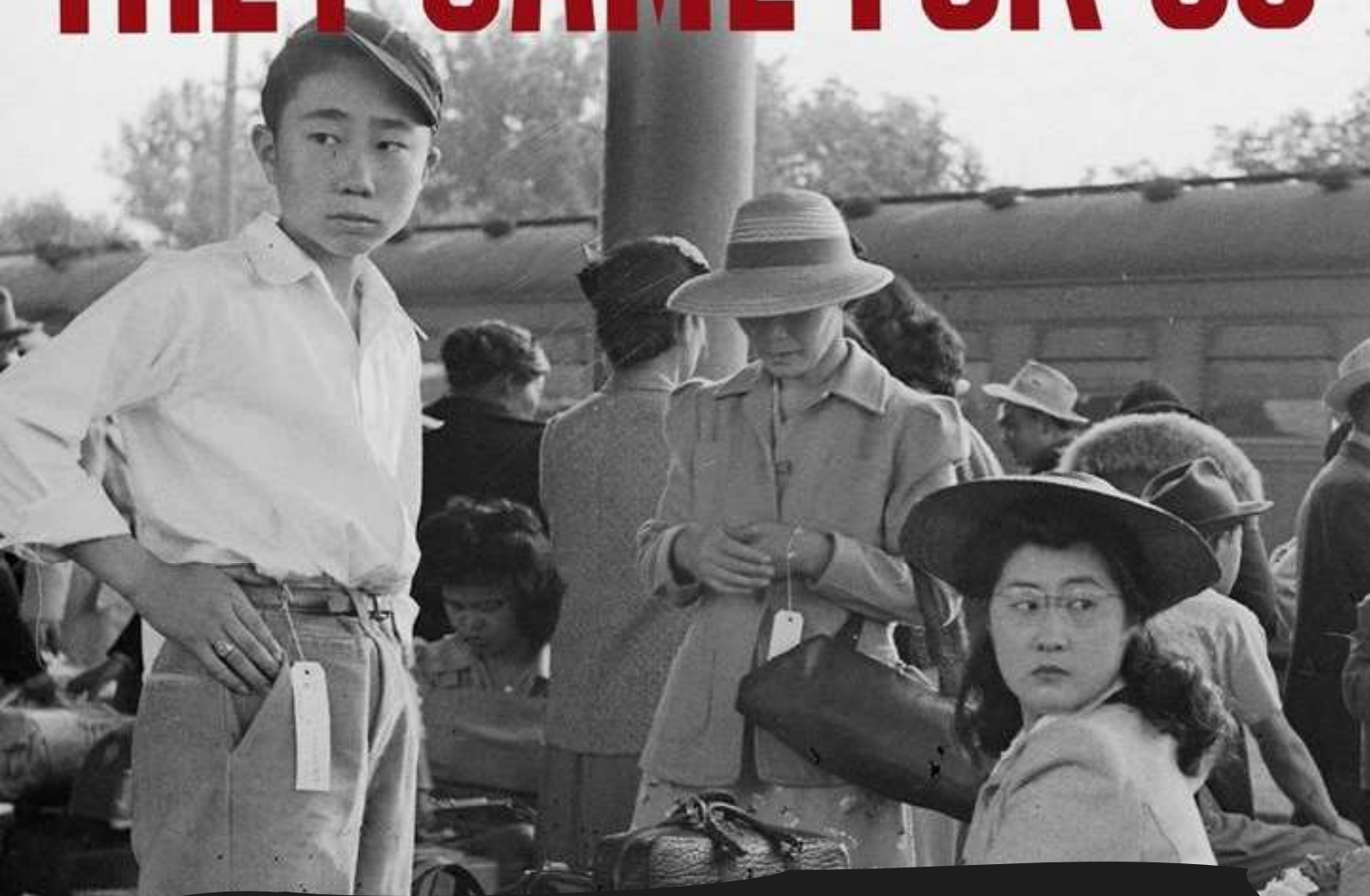


AND THEN THEY CAME FOR US

A FILM BY ABBY GINZBERG AND KEN SCHNEIDER
FEATURING GEORGE TAKEI



日 時：2019年 3月10日(日) 13:00-14:30

2019年 3月16日(土) 13:00-14:00

会 場：JICA横浜 1階会議室1

定 員：各日 50名程度

※予約不要、入場無料

3月10日(日)は上映後、
出演者のSatsuki Ina氏に
解説していただきます！

FILMS FOR
JUSTICE

『And then they came for us』 (2017/USA/47 分)

監督：Abby Ginzberg and Ken Schneider

言語：英語 ※日本語字幕あり

本作は、第二次世界大戦中に米国内の強制収容所に入れられた日系アメリカ人の姿を映したドキュメンタリー映画です。今から 70 年以上前に起こった日系人強制収容ですが、現在、トランプ政権下の米国において、移民に対し排他的な政策がとられており、日系人強制収容時代との共通点も見出せます。

苦難の歴史を生き抜いた日系アメリカ人がトランプ政権下での移民政策に抗議している姿も描かれています。現代を生きる私たちができることは何か？ 日系アメリカ人の歴史を知り、平和について考えてみませんか？

About the Film

Seventy-five years ago, Executive Order 9066 paved the way to the profound violation of constitutional rights that resulted in the forced incarceration of 120,000 Japanese Americans. Featuring George Takei and many others who were incarcerated, as well as newly rediscovered photographs of Dorothea Lange, And Then They Came for Us brings history into the present, retelling this difficult story and following Japanese American activists as they speak out against the Muslim registry and travel ban.

Knowing our history is the first step to ensuring we do not repeat it. And Then They Came for Us is a cautionary and inspiring tale for these dark times.

Please partner with us to share this critical story. "It was a failure of American democracy, and yet because most Americans are not aware of that dark chapter of American history, it's about to be repeated." – George Takei, Actor and Activist



Dorothea Lange, Turlock, California, May 2, 1942



Dorothea Lange, Woodland, California, May 20, 1942



Ansel Adams, Manzanar Relocation Center, California, Library of Congress

3 月 10 日の上映後は、出演者の Satsuki Ina (サツキ・イナ) 氏に解説いただきます (通訳つき)。収容所内で撮影された未発表写真の数々を、それぞれの写真家の視点の違いを浮き彫りにして紹介します。ぜひお越しください。

<解説者>

Satsuki Ina (サツキ・イナ) 氏

カリフォルニア州立大学サクラメント校名誉教授。トラウマ治療を専門とする心理療法士。

日系アメリカ人 3 世として、第 2 次世界大戦中に日系アメリカ人を収容した強制収容所の 1 つチューリ・レーク隔離収容所内で生まれる。オレゴン州立大学コーバリス校で博士課程修了 (心理学)。

ドキュメンタリー映画『From a Silk Cocoon』(絹の繭から／北カリフォルニア・エミー賞受賞作品) を監督・製作。同作品では、「帰米」(アメリカで生まれ日本で教育を受けアメリカに戻ってきた日系二世) の両親が日系人強制収容所においてアメリカ国籍を離脱するに至る経緯を丁寧に描いている。



JICA 横浜 海外移住資料館

開館時間：10:00～18:00 (最終入館 17:30)

休館日：月曜日 (祝日の場合は翌日) 臨時休館日：4 月 14 日 (日)、30 日 (火)
〒231-0001 神奈川県横浜市中区新港 2-3-1

問合せ先 Tel: 045-663-3257 E-mail: info@jomm.jp

アクセス JR「桜木町駅」から徒歩 15 分 / みなとみらい線「馬車道駅」から徒歩 8 分